

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ DE SAINT-FRANÇOIS-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS**  
**M.R.C. DE L'ÎLE D'ORLÉANS**

**PROCÈS-VERBAL** de la séance extraordinaire du conseil de la Municipalité de **Saint-François-de-l'Île-d'Orléans** sur le budget 2021, tenue à la salle du conseil, située au local 216 du centre le Sillon, 3491, chemin Royal, le lundi 14 décembre 2020 à 20 h, sous la présidence de **Madame Lina Labbé, mairesse.**

Sont présents :

- Maude Nadeau, conseillère siège numéro 1 ;
- Lauréanne Dion, conseillère siège numéro 2 ;
- Patrick Morin, conseiller siège numéro 3
- Gaston Beaucage, conseiller siège numéro 4 ;
- Dominique Labbé, conseiller siège numéro 5 ;
- Murielle Lemelin, conseillère siège numéro 6.

Secrétaire d'assemblée : Marco Langlois, directeur général/secrétaire-trésorier.

**ORDRE DU JOUR**

1. Résolution séance à huis clos ;
2. Ouverture de la séance ;
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour ;
4. Adoption du budget pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2021 de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans ;
5. Période de questions ;
  - Les délibérations et la période de questions de cette séance porteront exclusivement sur le budget ;
6. Clôture de la séance.

**020-099**

**Item 1 Résolution – Séance à huis clos**

**Attendu** le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours ;

**Attendu** les décrets subséquents qui prolongent cet état d'urgence, soit jusqu'au 18 décembre 2020 ;

**Attendu** l'arrêté ministériel numéro 2020-029, daté du 26 avril 2020, de la ministre de la Santé et des Services sociaux, qui précise que toute séance peut se tenir à l'aide d'un moyen permettant à tous les membres de communiquer immédiatement entre eux ;

**Attendu que** selon ce même arrêté, lorsque la loi prévoit qu'une séance doit être publique, celle-ci doit être publicisée dès que possible par tout moyen permettant au public de connaître la teneur des discussions entre les participants et le résultat de la délibération des membres ;

**Attendu qu'il** est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos tout en respectant la distanciation sociale ;

**En conséquence,**

Sur proposition de Maude Nadeau avec l'appui de Patrick Morin

**Il est résolu**

**Que** le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos tout en respectant la distanciation sociale.

Résolu à l'unanimité des conseillères et conseillers présents

Item 1 **Ouverture de la séance**

Les membres du conseil présents à l'ouverture de la séance, formant quorum, l'assemblée est déclarée régulièrement constituée par la présidente.

**020-100**

Item 2 **Lecture et adoption de l'ordre du jour**

L'ordre du jour est adopté sur proposition de Dominique Labbé avec l'appui de Gaston Beaucage.

Résolu à l'unanimité des conseillers (ères) présents (tes)

**020-101**

Item 3 **Adoption du budget de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2021.**

**Attendu que** l'article 954 du Code municipal stipule qu'une municipalité doit préparer et adopter entre le 15 novembre et le 31 décembre un budget pour le prochain exercice financier. (R.L.R.Q., c. C -27.1)

**Attendu que** ledit article 954 du Code municipal stipule également que : le budget doit prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent. (R.L.R.Q., c. C -27.1)

**Attendu** qu'il est de la volonté du Conseil municipal de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans de présenter un budget équilibré pour l'exercice financier 2021.

**En conséquence,**

Sur proposition de Gaston Beaucage avec l'appui de Maude Nadeau,

**Il est résolu**

**Que** les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2021, soient adoptées, et qu'il soit statué et décrété ce qui suit, à savoir :

### **Prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2021**

#### **Revenus & Affectations**

##### ***Taxes***

Foncières générales (Articles 33 & 205)	636 418 \$	
Taxation autre (Frais de publications, vente pour taxes)	1 500 \$	
Matières résiduelles	67 750 \$	
Réseau d'égout -Traitement et entretien (secteur)	10 800 \$	
Réseau d'égout -Traitement et entretien (ensemble)	3 024 \$	
Vidange des fosses individuelles	25 240 \$	
Tenant lieu de taxes foncières (Art 254) (OSBL)	7 250 \$	
Roulottes	960 \$	
Réseau d'égout - Construction (emprunt/secteur)	6 376 \$	
Réseau d'égout - Construction (emprunt/ensemble)	1 584 \$	
		<b>760 903 \$</b>

##### ***Revenus externes***

Taxe sur la valeur foncière (PERI) (Fédéral)	100 \$	
Amendes Cour municipale	1 000 \$	
Autres amendes et pénalités	1 250 \$	
		<b>2 350 \$</b>

##### ***Autres revenus de source locale***

Photocopies	100 \$	
Télécopie	50 \$	
Certificat taxes et évaluation	200 \$	
Location locaux & salle (Centre le Sillon)	8 000 \$	
Location concessionnaire (parc de la Tour du Nordet)	3 000 \$	
Autres revenus	3 000 \$	
Permis de construction	1 500 \$	
Licence de chenil	200 \$	
Droits de mutation immobilière	10 000 \$	
Intérêts banque et autres investissements	1 000 \$	
Intérêts sur arrérages de taxes	5 000 \$	
Dotation spéciale de fonctionnement	4 486 \$	
		<b>36 536 \$</b>

##### ***Affectation du surplus***

Surplus affecté à l'exercice (général)	114 809 \$	
--	------------	--

**Total des revenus & Affectations****914 598 \$****Dépenses & immobilisations***Administration générale**Conseil*

Rémunération de base – Élus	30 300 \$
Allocation de dépenses – Élus	15 150 \$
Avantages sociaux – Élus	4 260 \$
Frais de déplacement – Élus	500 \$
Téléphone cellulaire – Conseil	700 \$
Représentation – Maire	1 500 \$
Congrès et représentation – Conseillers	2 000 \$
Formation et perfectionnement – Élus	1 000 \$
Fournitures de bureau	500 \$

**55 910 \$***Application de la loi*

Inspecteur Agraire	500 \$
Quote-part MRC – générale	77 243 \$
Quote-part (Communauté métropolitaine)	5 395 \$

**83 138 \$***Gestion financière & administrative*

Rémunération - Administration & avantages sociaux	96 777 \$
Frais de poste	1 500 \$
Téléphone	1 200 \$
Téléphone cellulaire	700 \$
Internet (Accès, Hébergement & Domaine)	1 200 \$
Information (Journal municipal)	4 225 \$
Abonnement & achat volumes juridiques	1 100 \$
Publicité & Articles promotionnels	750 \$
Services juridiques	25 000 \$
Comptabilité et vérification	10 500 \$
Système informatique et logiciels	7 500 \$
Assurances responsabilités publiques	18 540 \$
Formation/Perfectionnement/Déplacements/Représentation	3 200 \$
Réceptions	100 \$
Cotisation association et abonnement	2 000 \$
Frais de banque	150 \$
Location photocopieur	3 000 \$
Entretien et réparation Administration	750 \$
Aliments & breuvages	600 \$
Fournitures de bureau	1 750 \$
Fournitures médicales - Trousse premiers soins	1 000 \$

**182 042 \$***Greffe*

Rémunération personnel Élections	4 500 \$
Aliments & breuvages – Élection	500 \$
Frais de poste – Élections	500 \$
Publicité & informations	1 000 \$
Fournitures, bulletins de vote et repas personnel	3 500 \$

**10 000 \$**

### ***Évaluation***

Services professionnels (Évaluation)	43 880 \$	
Services professionnels - Réforme cadastrale	11 940 \$	
Mutation (Publication des droits)	150 \$	
		<b>55 970 \$</b>

### ***Autre (Sillon & employés municipaux)***

Rémunération - Employés municipaux & avantages sociaux	49 459 \$	
Déneigement Stationnements	3 800 \$	
Analyse d'eau	150 \$	
Formation & perfectionnement - Employés municipaux	1 000 \$	
Cadeaux remerciements	150 \$	
Location d'outils – Employé municipal	2 000 \$	
Entretien et réparation	5 000 \$	
Entretien machinerie et équipement	550 \$	
Eau de source – refroidisseur	500 \$	
Matériaux de construction	2 000 \$	
Huile à chauffage	9 000 \$	
Articles de quincaillerie	750 \$	
Outils et accessoires	500 \$	
Vêtements, chaussures et accessoires	250 \$	
Articles ménagers et produits d'entretien	1 000 \$	
Électricité	2 750 \$	
Autres	250 \$	
Dons et subventions (Organismes sans but lucratif)	4 000 \$	
		<b>83 109 \$</b>

### ***Sécurité publique***

#### ***Police***

Services - Sûreté du Québec	123 429 \$	
		<b>123 429 \$</b>

#### ***Protection contre l'incendie***

Services incendies	65 000 \$	
Citerne & bornes - Déneigement	2 100 \$	
Entretien - Borne-fontaine	500 \$	
		<b>67 600 \$</b>

#### ***Sécurité civile***

Cotisation versée à une organisation externe	1 825 \$	
Comité d'urgence (Génératrice)	300 \$	
		<b>2 125 \$</b>

#### ***Sécurité publique - Autre***

Services - premiers répondants	4 000 \$	
		<b>4 000 \$</b>

### ***Transports***

#### ***Voirie municipale***

Services professionnels voirie	2 000 \$	
Entretien des chemins	7 000 \$	
Entretien & réparation - Véhicule	1 000 \$	
Essence & carburant - diesel	2 000 \$	
		<b>12 000 \$</b>

### ***Enlèvement de la neige***

Contrat pour enlèvement de la neige	41 810 \$	<b>41 810 \$</b>
-------------------------------------	-----------	------------------

### ***Éclairage des rues***

Contrat d'entretien	2 000 \$	
Électricité	9 500 \$	<b>11 500 \$</b>

### ***Circulation & stationnement***

Plaques de rues - Signalisation	250 \$	<b>250 \$</b>
---------------------------------	--------	---------------

### ***Transport collectif***

Transport adapté	2 840 \$	<b>2 840 \$</b>
------------------	----------	-----------------

### ***Hygiène du milieu***

#### ***Réseau d'égout (et réserve financière)***

Vidange des fosses individuelles	17 668 \$	
Gestion des boues et analyse	3 800 \$	
Gestion des boues - fosses individuelles	7 572 \$	
Accès site de traitement - Déneigement	680 \$	
Services techniques & Génie	4 250 \$	
Traitement des eaux usées - Tourbe	500 \$	
Traitement des eaux usées - Électricité	750 \$	
Réseau d'égout - Entretien et réparation global	250 \$	
Réseau d'égout - Entretien et réparation	1 500 \$	
Réseau d'égout - Pièces mécaniques	750 \$	
Réseau d'égout - Électricité	1 250 \$	
Réseau d'égout (Remboursement municipal - capital)	2 879 \$	
Réseau égout - (Remboursement municipal - intérêts)	5 119 \$	<b>46 968 \$</b>

#### ***Collecte et transport des matières résiduelles***

Quote-Part (Enlèvement des matières résiduelles)	67 750 \$	<b>67 750 \$</b>
--	-----------	------------------

#### ***Urbanisme & mise en valeur du territoire***

#### ***Promotion & développement économique***

Quote-Part MRC - Développement économique	9 355 \$	<b>9 355 \$</b>
---	----------	-----------------

#### ***Rénovation urbaine***

Comité d'embellissement	3 000 \$	
Travail à forfait	100 \$	<b>3 100 \$</b>

## *Loisirs & culture*

### *Patinoire*

Déneigement patinoire	450 \$	
Entretien & réparation patinoire	500 \$	
Entretien & Réparation machinerie et équipements	100 \$	
Électricité – Citerne & Patinoire	350 \$	
Articles de sports	1 000 \$	
		<b>2 450 \$</b>

### *Parcs & terrain de jeux*

Services payés à organismes externes	12 000 \$	
Journée familiale (accueil & bénévoles)	1 500 \$	
		<b>13 500 \$</b>

### *Parcs régionaux*

#### *(Exploitation parcs) & (Sentier pédestre).*

Internet (Accès WiFi, système de surveillance)	900 \$	
Analyse de l'eau	50 \$	
Entretien et réparation (parc de la Tour du Nordet)	5 000 \$	
Électricité (parc de la Tour du Nordet)	2 000 \$	
Entretien et réparation (Sentier pédestre)	750 \$	
Entretien et réparation - Parc du Quai	2 000 \$	
		<b>10 700 \$</b>

### *Comité Loisirs Sainte-Famille-Saint-François*

Subvention comité loisirs	2 000 \$	
		<b>2 000 \$</b>

### *Bibliothèque*

Services de bibliothèque payés à d'autres municipalités	6 100 \$	
		<b>6 100 \$</b>

### *Dépenses en immobilisations*

Remboursement fonds de roulement	16 951 \$	
		<b><u>16 951 \$</u></b>

**Total des dépenses & des immobilisations** **914 598 \$**

***Évaluation imposable*** **144 018 600 \$**

### *Taux de la taxe foncière*

*(Par cent dollars d'évaluation)* **0,445 1 \$**

### **Taux des matières résiduelles**

**Particuliers** **127,98 \$**

**Camping** **2 800 \$**

**Épiceries** **495 \$**

**Comptoir** **330 \$**

**Gîtes et résidences de tourisme (Tarif par chambre)** **12 \$**

<b>Ébénisterie</b>	<b><u>110 \$</u></b>
<b>Restaurant</b>	<b><u>595 \$</u></b>
<b>Fermes</b>	<b><u>220 \$</u></b>
<b>Chenil</b>	<b><u>220 \$</u></b>
<b>Garages</b>	<b><u>440 \$</u></b>
<b>Roulottes</b>	<b><u>100 \$</u></b>

Résolu à l'unanimité des conseillers (ères) présents (tes)

#### Item 4 **Période de questions**

Puisque la séance est à huis clos, la période de questions est consacrée aux questions écrites envoyées par les contribuables de la Municipalité.

Une question a été reçue de Madame Nathalie Dufour qui demande :

*« Dans ce contexte de COVID , est-ce que la municipalité de St-François a envisagé, pour son prochain budget 2021, un scénario de gel de taxes pour ses résidents? »*

La réponse est oui, le budget 2021 a été préparé avec un gel de taxes.

- Les délibérations et la période de questions de cette session porteront exclusivement sur le budget.

#### Item 5 **Clôture de la séance**

L'ordre du jour étant épuisé, la présidente déclare la clôture de la séance il est 20 h 45.

- En signant le présent procès-verbal, la mairesse reconnaît avoir signé toutes et chacune des résolutions y figurant.